

مالی - بازرگانی

UCC600

تفسیر موضوعی مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی

افشین خانی

تفسیر موضوعی مواد مقررات متحد الشکل اعتبارات اسنادی (UCP600) / ناشر: انتشارات دنیای اقتصاد /  
مؤلف: افشین خانی / طراح جلد و یونیفورم: حسن کریمزاده / صفحه آراء: مریم فتاحی / ناظر فنی: انوشه صادقی آزاد /  
نویسندگان: اول- ۱۳۹۳: ۱۱۰ نسخه / شابک: ۸-۲۲-۷۱۰۶-۶۰۰-۹۷۸ / لیتوگرافی: نقره آبی /  
چاپ و صحافی: شادریگ / تمام حقوق این اثر محفوظ و متعلق به نشر دنیای اقتصاد است / نشانی انتشارات و فروشگاه: تهران،  
خیابان شهید مطهری، بین میرزای شیرازی و سنایی، شماره ۳۷۰ / تلفن: ۴۳-۸۷۷۶۲۷۴۰ / دورنگار: ۸۷۷۶۲۷۴۴ /  
پست الکترونیک: [book@den.ir](mailto:book@den.ir) / پایگاه اینترنتی: [book.den.ir](http://book.den.ir)

www.ketab.ir

|                           |    |
|---------------------------|----|
| ماده ۱- تعاریف            | ۹  |
| ماده ۲- کاربرد مقررات UCP | ۱۱ |
| ماده ۳- اعتبارات          | ۱۳ |
| ماده ۴- اعتبارات بانکی    | ۱۶ |
| ماده ۵- اعتبارات بانکی    | ۱۸ |
| ماده ۶- اعتبارات بانکی    | ۱۹ |
| ماده ۷- اعتبارات بانکی    | ۲۰ |
| ماده ۸- اعتبارات بانکی    | ۲۲ |
| ماده ۹- اعتبارات بانکی    | ۲۴ |
| ماده ۱۰- اعتبارات بانکی   | ۲۶ |
| ماده ۱۱- اعتبارات بانکی   | ۲۸ |
| ماده ۱۲- اعتبارات بانکی   | ۲۹ |
| ماده ۱۳- اعتبارات بانکی   | ۳۰ |
| ماده ۱۴- اعتبارات بانکی   | ۳۲ |
| ماده ۱۵- اعتبارات بانکی   | ۳۴ |
| ماده ۱۶- اعتبارات بانکی   | ۳۸ |
| ماده ۱۷- اعتبارات بانکی   | ۳۹ |
| ماده ۱۸- اعتبارات بانکی   | ۴۳ |
| ماده ۱۹- اعتبارات بانکی   | ۴۴ |
| ماده ۲۰- اعتبارات بانکی   | ۴۵ |
| ماده ۲۱- اعتبارات بانکی   | ۵۰ |
| ماده ۲۲- اعتبارات بانکی   | ۵۴ |

|                                                                                                                       |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ماده ۲۲- بارنامه حمل در بست                                                                                           | ۵۷ |
| ماده ۲۳- سند حمل هوایی                                                                                                | ۵۹ |
| ماده ۲۴- اسناد حمل جاده‌ای، راه آهن یا آبراه داخلی                                                                    | ۶۱ |
| ماده ۲۵- رسید پیک، رسید پست یا گواهی پست                                                                              | ۶۳ |
| ماده ۲۶- «حمل روی عرشه»، «بارگیری و شمارش توسط فرستنده»، «محتویات طبق اظهار فرستنده» و «هزینه‌های اضافه بر کرایه حمل» | ۶۴ |
| ماده ۲۷- سند حمل بدون نقص                                                                                             | ۶۴ |
| ماده ۲۸- سند و پوشش بیمه‌ای                                                                                           | ۶۵ |
| ماده ۲۹- تمدید تاریخ انقضاء یا آخرین روز ارائه اسناد                                                                  | ۶۹ |
| ماده ۳۰- نوسان در مبلغ اعتبار، مقدار و قیمت واحد                                                                      | ۷۰ |
| ماده ۳۱- حمل تدریجی یا برداشت‌های تدریجی                                                                              | ۷۱ |
| ماده ۳۲- برداشت اقساطی/حمل در دوره‌های معین                                                                           | ۷۲ |
| ماده ۳۳- ساعات ارائه اسناد                                                                                            | ۷۳ |
| ماده ۳۴- عدم مسئولیت نسبت به اصالت اسناد                                                                              | ۷۴ |
| ماده ۳۵- عدم مسئولیت نسبت به مخابره و ترجمه پیام                                                                      | ۷۴ |
| ماده ۳۶- دزدی و سرقت (قوه قهریه)                                                                                      | ۷۵ |
| ماده ۳۷- مسئولیت نسبت به عملکرد بانک‌های کارگزار                                                                      | ۷۶ |
| ماده ۳۸- بار را قابل انتقال                                                                                           | ۷۷ |
| ماده ۳۹- واگذاری عرشه                                                                                                 | ۸۱ |

اعتبار اسنادی را می‌توان یکی از مهم‌ترین روش‌های پرداخت به شمار آورد. گوناگونی تنظیم آن از اهمیت فراوانی برخوردار است و طرفین درگیر در اعتبار اسنادی به این نکته توجه کافی داشته باشند، زیرا در صورت وجود هر گونه ایراد در اعتبار، اجرای آن با اشکال روبرو شده و ممکن است منافع افراد درگیر خدشه دار شود. علاوه بر چگونگی تنظیم اعتبار، نحوه رسیدن اسناد برای همه طرفین درگیر در اعتبار مانند متقاضی، ذینفع، بانک گشایه و بانک تعیین شده‌ای که موافقت خود را اعلام کرده نیز بسیار مهم است. اطلاع از شیوه صحیح بررسی اسناد سبب می‌شود تا این افراد بتوانند از دست رفتن اعتبار کافی برخوردار بوده و در انجام این کار بزرگ، میزان اشتباه به‌کمترین حد خود برسد. اهمیت آشنایی به تفسیر این مقررات تا بدانجا است که هر گونه پرداختی تحت اعتبار اسنادی منوط به فهم دقیق از این مقررات است و بدیهی است در صورت عدم درک صحیح و منطقی از این مقررات و مخاطرات جدی در روند خرید، تحویل، انتقال ریسک و پرداخت وجه قرارداد متصور است.

از این رو، اینجانب با توجه به این مهم و همچنین مشاهده برداشت‌های متفاوت و گهگاه غلط از مواد این مجموعه در مکاتبات و استنادات مطرح شده، بر خود لازم دانستم تا هرچند به صورت گذرا به

توضیح و تفسیر برخی از مفاد آن پردازم. بدیهی است برداشت و تفسیر صحیح و واحد از موضوع مفاد مندرج در UCP600 و انعکاس بیرونی آن در خارج از مرزهای کشور عزیزمان، اعتلا و سربلندی نام بانک‌های کشور و حفظ و حراست از حقوق بازرگانان را به دنبال دارد، لذا در این کتاب سعی شده است با بیانی ساده، نکات مبهم و خاموشی که گهگاه در لابه‌لای خطوط و مفاد مندرج در این مقررات به صورت گذرا یا حتی نانوشته اشاره شده، مورد توضیح قرار داده و شرح مختصری در باب آن ارائه شود تا طرفین درگیر در عملیات اعتبار اسنادی دارای برداشت‌هایی دقیق، روشن و قابل دفاع باشند.

کتاب حاضر با هدف ایجاد وحدت رویه و برداشت‌های همسو از این قوانین در مرزهای انجام، اصلاح، بررسی اسناد و...، به صورت کاملاً کاربردی و پرهیز از حاشیه‌پردازی جهت بانکداران، بازرگانان و مدیران بازرگانی شرکت‌ها و موسساتی که در ارتباط با تجارت خارجی هستند با انگیزه آموزشی تهیه گردیده است. به گونه‌ای که توضیحات مربوط به بندها یا عبارات مختلف و ابهام‌برانگیز یا ماده به صورت نکته اشاره شده و در موارد نیاز به صورت مثال‌های توضیحی آورده شده است. ذکر این نکته ضروری است که در این مجموعه از کتاب مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی UCP600 ترجمه آقای محمد صالح ذوقی، انتشارات کمیته ایرانی اتاق بازرگانی، صنعت و تفسیر مقررات UCP600 تدوین گروه بانکداری اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) پاریس، استفاده شده است. امید است کارشناسان و همکاران محترم مطالعه این کتاب، اینجانب را در ارتقاء سطح کیفی آن یاری نمایند.

در پایان، این کتاب را به پاس حمایت‌ها و زحمات بی‌دریغ بهر عزیز و مادر مهربانم تقدیم می‌کنم.